



МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.  
GENERAL

CERD/C/SR.1265  
23 March 1998

RUSSIAN  
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятьдесят вторая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1265-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в понедельник,  
16 марта 1998 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н АБУЛ-НАСР

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ  
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ  
(продолжение)

- Одиннадцатый, двенадцатый, тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады Ливийской Арабской Джамахирии (продолжение)
- Десятый, одиннадцатый, двенадцатый и тринадцатый периодические доклады Камеруна

В настоящий документ могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 15 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ  
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ  
(продолжение)

Одиннадцатый, двенадцатый, тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады  
Ливийской Арабской Джамахирии (CERD/C/299/Add.13; HRI/CORE/1/Add.77)  
(продолжение)

1. По приглашению Председателя делегация Ливийской Арабской Джамахирии вновь занимает места за столом Комитета.
2. Г-н ШАХИ настаивает на необходимости заполнить имеющиеся в докладе (CERD/C/299/Add.13) пробелы, на которые обратил внимание г-н Гарвалов. Одним из пробелов является отсутствие демографических статистических данных в разбивке по национальному происхождению. На рассмотрение Комитета следовало бы представить демографическую информацию относительно свыше 7 500 человек, которые не являются ливийцами, но проживают в настоящее время в Ливии и являются выходцами из Египта, Чада, Нигерии и других стран, поскольку, хотя положения Конвенции и предусматривают возможность проведения различий между гражданами страны и лицами, не являющимися ее подданными, они не позволяют проводить различия между отдельными категориями иностранцев. В этой связи он напоминает о том, что в бытность министром иностранных дел он сумел предотвратить высылку 30 000 пакистанцев из Ливии.
3. В докладе также отсутствует адекватная информация о берберском населении Ливии. Г-н Шахи хотел бы, чтобы ливийская делегация подкрепила содержащееся в пункте 3 доклада утверждение о том, что все ливийцы принадлежат к одной расе, исповедуют ислам и говорят на арабском языке, данными об этническом происхождении берберов и расовом сходстве арабов и берберов. Он надеется, что все лица, не являющиеся ливийцами, будут пользоваться благами экономического процветания, обеспечиваемого в Ливии благодаря наличию нефти.
4. Информация, содержащаяся в пунктах 8, 17, 20 и 46 доклада, позволяет составить определенное представление о политической структуре Ливии и некоторых правах, обеспечиваемых в рамках основополагающих юридических документов этой страны, однако в докладе отсутствует подробная информация о законодательных положениях, предназначенных для осуществления Конвенции. Например, Комитету не была представлена информация о каких-либо конкретных законодательных мерах, имеющих своей целью обеспечить применение положений статьи 4 Конвенции. Изложенный в пункте 23 доклада принцип 17 Великого зеленого документа о правах человека в эпоху народных масс, согласно которому Ливия отвергает любую дискриминацию, будет недействительным, если его осуществление не будет обеспечиваться посредством требуемого законодательства.

5. Аналогичным образом обстоит дело и с применением статьи 5 Конвенции. В различных разделах доклада упоминаются Уголовный кодекс, Великий зеленый документ и закон о защите свобод, которые фактически являются важнейшими основополагающими документами; в них также указываются меры, принятые с целью поощрения того или иного права, закрепленного в статье 5, однако эта информация является недостаточной, поскольку она не позволяет Комитету составить точного мнения о том, в какой степени законодательство охватывает все указанные права и каким образом оно применяется на практике, в особенности в тех случаях, когда речь идет о конфликтах, которые могут возникать в результате неравноправного положения лиц, не являющихся ливийцами.
6. Информация о применении статьи 6 также является неполной. В пункте 79 доклада Комитету предлагается обратиться к информации, представленной в связи со статьей 5, однако в этих двух статьях говорится о разных вещах.
7. С удовлетворением отмечая факт направления Ливией периодического доклада и соответствующей делегации, г-н Шахи в заключение выражает надежду на то, что пятнадцатый периодический доклад будет являться более пунктуальным и содержать также более конкретную информацию о гарантиях равенства прав, особенно прав лиц, не являющихся ливийцами.
8. Г-жа ЦЗОУ спрашивает, каким образом в Ливии определяется понятие меньшинства. Согласно ответам, полученным накануне, можно было бы сделать вывод о том, что, учитывая хорошие отношения, которые берберы поддерживают с арабами, и немногочисленный состав и рассредоточенность других этнических групп, в этой стране отсутствуют этнические меньшинства. Г-жа Цзоу считает неправомерным использование подобных критериев. Понятие меньшинства не может определяться такими факторами, как численность какой бы то ни было группы населения или дружеские или враждебные отношения, которые она поддерживает с мажоритарной группой населения страны. Важнейшее значение имеет наличие у той или иной группы населения самобытного характера и свойственных только ей особенностей. Берберы же имеют свой собственный язык и обычаи, и в этой связи их следует рассматривать в качестве национального меньшинства. И тот факт, что в этой стране проживает лишь одна народность, не позволяет сделать вывод о том, что в ней не существует расовой дискриминации. Г-жа Цзоу надеется, что Ливия одобрит политику, необходимую для осуществления Конвенции и защиты прав этих меньшинств.
9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, выступая в качестве члена Комитета, отмечает в выступлении г-на Шахи один аспект, который Комитету следовало бы развить с целью выработки общей обоснованной позиции по вопросу о равноправии всех иностранцев между собой в какой-либо конкретной стране. Так, все или практически все государства обычно распространяют преференциальный режим на граждан тех или иных стран, которые вместе с ними входят в состав одних и тех же международных организаций, например, таких, как Европейский

союз, Лига арабских государств, Организация африканского единства. В этой связи следует задаться вопросом о необходимости обращения к государствам-участникам с просьбой отказаться от подобной практики.

10. Г-н КУАТЕН (Ливийская Арабская Джамахирия), директор департамента по договорам и юридическим делам Высшего народного комитета по внешним связям и международному сотрудничеству, отвечает на некоторые вопросы, поднятые г-ном Гарваловым. Г-н Гарвалов заявил, что он не убежден в отсутствии расовой дискриминации в Ливии, однако выступающий утверждает, что, хотя и могут встречаться отдельные случаи расовой дискриминации, как впрочем и во всех других странах мира, расизм как явление полностью отсутствует в Ливии. Он запрещается религиозными нормами, и, кроме того, в связи с еще одним вопросом, волнующим г-на Гарвалова, следует также отметить, что он запрещается также в соответствии с законодательными положениями.

11. Возвращаясь к вопросу о таких меньшинствах, как берберы, туареги и африканцы, г-н Куатен вновь отмечает, что первые две группы населения являются потомками арабов, что берберский язык – это древний арабский язык и что стремление проводить различие между меньшинствами и мажоритарной группой населения или между различными меньшинствами может создавать проблемы там, где их вовсе не существует. Слово "туареги" просто используется для обозначения бедуинов, проживающих в пустыне. Половину населения на юге Ливии составляют негры, которые тем не менее образуют вместе с другими ливийцами единую народность, пользующуюся одним языком и исповедующую одну религию без какого-либо различия в цвете кожи. В Ливии также проживают лица, которые не являются ливийцами и которые прибыли в страну из районов Африки, находящихся к югу от Сахары; некоторые из них заключают трудовые договоры и пользуются всеми вытекающими из них правами, а другие проживают в стране нелегально, однако они высылаются из страны только в том случае, если они не находят работы; такая практика существует во всех странах мира.

12. Г-н Гарвалов также задал вопрос о том, в чем заключаются различия в положении ливийцев и лиц, не являющихся гражданами Ливии. Г-н Куатен уточняет, что такие различия относятся только к осуществлению политических прав. Во всех остальных сферах повседневной жизни никакой дискриминации не существует. Ливия нуждается в иностранной рабочей силе, и этот контингент населения, состоявший в начале 80-х годов из граждан более чем 75 различных стран мира, живет и работает в тех же условиях, что и ливийцы, и пользуется такими же правами в области отправления правосудия, доступа к жилью, медицинского обслуживания и т.д.

13. В заключение г-н Куатен заверяет Комитет в том, что запрошенные статистические данные будут включены в следующий периодический доклад Ливийской Арабской Джамахирии.

14. Г-жа ШЕЛЛИ (Ливийская Арабская Джамахирия), советник департамента по договорам и юридическим делам, отвечает на вопрос о деятельности политических институтов. Законодательную власть представляет Всеобщий народный конгресс, в состав которого входят представители самых различных организаций, как об этом свидетельствует информация, содержащаяся в пункте 10 доклада. Важным органом Конгресса является его секретариат. В его состав входят члены, избираемые из числа обладающих соответствующим опытом кандидатов, выдвигаемых их сторонниками.

15. Любой гражданин участвует в жизни страны, являясь членом местных народных собраний, которые в свою очередь представлены во Всеобщем народном конгрессе. Именно в местных народных собраниях в первую очередь обсуждаются все вопросы, касающиеся жизни ливийского общества, и даже те вопросы, которые ставятся простыми гражданами. Затем рекомендации народных собраний передаются во Всеобщий народный конгресс, который решает, следует ли придавать им форму и силу закона. Например, именно по рекомендации местных народных собраний Всеобщий народный конгресс ратифицировал, в числе других международных договоров, Конвенцию. После ратификации Конвенция была опубликована в официальном правительственном вестнике и распространена во всех средствах массовой информации; отныне Конвенция имеет силу закона, которому подчиняется ливийское государство, его учреждения и граждане.

16. Г-н КУАТЕН (Ливийская Арабская Джамахирия) подчеркивает, что африканцы, которые работают в Ливии на законных основаниях, пользуются правами, предусмотренными в их трудовых договорах. Что касается лиц, нелегально проживающих в Ливии, то те, кому удастся найти работу – а таких большинство, – могут оставаться в стране. Остальные высылаются из страны в соответствии с практикой, существующей в большинстве стран мира. И наконец, он отмечает, что половину населения страны составляют чернокожие и что в стране не возникает каких-либо проблем, связанных с дискриминацией по признаку цвета кожи.

17. Г-н Куатен заявляет, что практики дискриминации берберов и туарегов не существует, вопреки тому, что говорится в докладе государственного департамента Соединенных Штатов, на который ссылался г-н Гарвалов, и что, в частности, негры и берберы пользуются такими же правами, что и другие ливийцы.

18. В Ливии родом принято считать группу людей, обычно называемую расширенной семьей. В данном случае речь не идет об общине или о секте. Род является первичной ячейкой общества, которая играет важную роль в жизни ливийского общества и государства.

19. Как и Конституционная декларация, Великий зеленый документ, закон о защите свобод и другие юридические документы соответствуют духу Конвенции. Например, Уголовный кодекс предусматривает, что любое лицо, которое мешает или старается помешать совершению религиозных обрядов, подвергается наказанию в виде тюремного

заклучения сроком в один год. Кроме того, предусматриваются наказания за осквернение религиозных мест, а также за публикацию печатных материалов, имеющих оскорбительный характер по отношению к какой-либо религии.

20. Ссылаясь на пункт 35 перечня вопросов, представленного г-ном Гарваловым (документ без условного обозначения, распространенный на пленарном заседании на английском языке), он указывает, что Конституционная декларация, Декларация об установлении народной власти, Великий зеленый документ и закон о защите свобод имеют юридическую силу.

21. Конвенция является неотъемлемой частью внутригосударственного законодательства. Поэтому она имеет силу закона и, как и все другие международные договоры, принятые Ливией, она вполне совместима с национальными законами, в частности с шариатом, в котором безоговорочно провозглашаются права человека.

22. Положения Уголовного кодекса, закона о защите свобод и Великого зеленого документа соответствуют букве и духу статьи 5 Конвенции.

23. Что касается вопросов наследования, то права мусульманского населения регламентируются шариатом, нормы которого применяются судами при рассмотрении различных дел. Соответствующие права лиц, не являющихся мусульманами, регламентируются законодательством страны происхождения в случае иностранцев или нормами их религии в случае ливийцев.

24. И наконец, г-н Куатен уточняет, что нормы шариата в первую очередь основываются на Коране. Вторым источником мусульманского права является сунна, т.е. свод норм, основывающихся на наставлениях и мыслях пророка. Кроме того, во внимание принимается также толкование Корана, осуществляемое экзегетами.

25. Г-жа ШЕЛЛИ (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что шариат приветствует развитие женщин, которые пользуются такими же правами и выполняют такие же обязанности, как и мужчины.

26. В статье 14 Конституционной декларации предусматривается, что начальное школьное обучение является обязательным для всех ливийцев. Государство создает школы и университеты как в городских, так и в сельских районах. Тем не менее встречаются случаи, правда крайне редко, когда девочки не посещают школ по семейным обстоятельствам.

27. В следующем доклад будет включена дополнительная информация о том месте, которое занимают в учебных программах вопросы, связанные с расовой дискриминацией.

28. Женщина участвует во всем комплексе общественных мероприятий. Все больше и больше женщин встречается среди адвокатов, дипломатов и преподавателей. В Конституционной декларации и в Великом зеленом документе особое внимание уделяется праву женщин выбирать работу по своему желанию. В законе о труде № 58, принятом в 1970 году, предусматриваются гарантии защиты женщин от тяжелого труда. Кроме того, для них предусматривается оплачиваемый отпуск по беременности и родам продолжительностью в три месяца. Для кормления детей матерям предоставляется один час в первой половине дня и один час во второй половине дня. И наконец, создание детских садов и яслей способствовало развитию трудовой деятельности женщин, и за равный труд женщины и мужчины получают равное вознаграждение.

29. Г-жа Шелли говорит, что ей неизвестно о случаях расовой дискриминации, которые якобы рассматривались в судах или в Верховном суде.

30. Что касается Конвенции, то после ее принятия она была опубликована в официальном правительственном вестнике и распространена в средствах массовой информации и в учебных заведениях. Впрочем, аналогичным образом обстоит дело и со всеми международными договорами, к которым присоединяется Джамахирия.

31. Г-жа Шелли подчеркивает, что в случае возникновения противоречий между Конвенцией и внутригосударственным законодательством преимущественную силу имеют положения Конвенции.

32. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ высказывает мнение о том, что многие заданные вопросы не имеют ничего общего с областью применения Конвенции. Подобным образом обстоит дело и с вопросами о правах наследования, закрепленными в шариате. Ливия, разумеется, затронула эти вопросы в своем докладе, однако Комитету следовало бы избежать их более подробного обсуждения. Кроме того, Председатель с сожалением отмечает, что ливийская делегация ответила главным образом только на вопросы, сформулированные докладчиком г-ном Гарваловым. Он считает, что это объясняется особенностями метода работы Комитета. Он настаивает на том, что вопросы, заданные другими членами Комитета, имеют не менее важное значение, чем вопросы, сформулированные докладчиком. Поэтому он просит ливийскую делегацию рассматривать все вопросы членов Комитета на равной основе и не принимать во внимание вопросы, которые не относятся к области применения Конвенции.

33. Г-н РЕШЕТОВ также отмечает, что ливийская делегация не ответила на некоторые вопросы, заданные членами Комитета.

34. Тем не менее он приветствует диалог, установившийся с государством-участником. Его коллеги, несомненно, помнят о том, что еще не так давно Ливийская Арабская Джамахирия ограничивалась направлением в Комитет докладов объемом в одну страницу, в которых читателям предлагалось обращаться по всем вопросам к заповедям Корана.

Сегодня глава ливийской делегации признает, что в Ливии встречаются случаи расовой дискриминации, хотя и уточняет при этом, что речь идет об отдельных случаях расовой дискриминации, не имеющих ничего общего с политикой, проводимой государством. Конечно, этот аргумент, обычно выдвигаемый государствами-участниками, не является приемлемым для Комитета, поскольку такие доводы имеют своей целью освободить государства от их обязанностей в этой области.

35. Он надеется, что следующий доклад государства-участника будет содержать более подробную информацию и что ливийская делегация доведет до сведения своего правительства вопросы, вызывающие беспокойство у Комитета.

36. Г-н ГАРВАЛОВ (докладчик по стране), подводя итоги состоявшихся обсуждений, говорит, что, передавая ливийской делегации текст своих вопросов и замечаний, он вовсе не имел в виду, что она не должна будет отвечать также на вопросы, заданные другими членами Комитета.

37. Что касается шариата, положения женщин или религии, т.е. вопросов, которые, как это было только что отмечено, фактически не охватываются сферой применения Конвенции, то он замечает, что он весьма точно сформулировал свои вопросы. Например, он прежде всего стремился получить ответ на вопрос, совместимы ли положения шариата с положениями Конвенции и имеют ли положения Конвенции преимущественную юридическую силу в сравнении с национальными законами. Впрочем, его несколько озадачил ответ ливийской делегации, согласно которому Конвенция имеет преимущественную юридическую силу в сравнении с шариатом в рамках внутригосударственного права, но при этом является лишь "вполне совместимой" с ним.

38. Что касается проблемы религии, то он затронул ее в основном для того, чтобы можно было составить более ясное представление о положении негров, берберов или других неарабских меньшинств.

39. Таким образом, он считает, что Комитет может выразить удовлетворение по поводу диалога, начатого с ливийской делегацией, хотя это и не означает, что Комитет удовлетворен ответами на все заданные вопросы. Что касается, в частности, применения статей 4 и 6 Конвенции, и в особенности статьи 7, то по этим аспектам Комитету необходимо располагать гораздо более подробной информацией. Он с удовлетворением отмечает, что государство-участник обещало включить в свой следующий доклад точные статистические данные о демографическом составе населения, поскольку это поможет более четко определить проблему меньшинств, которые, несомненно, существуют в Ливии. В этой связи он хотел бы подчеркнуть, что Комитет никоим образом не приветствует незаконную иммиграцию и не может упрекать государство-участника в проведении жесткой политики в отношении лиц, незаконно проживающих в стране. Однако ему необходимо располагать информацией о положении всех иностранцев, в том числе и иммигрантов, незаконно проживающих в стране.



40. Он надеется, что следующий доклад Ливийской Арабской Джамахирии будет представлен в установленные сроки и что начатый диалог будет продолжен.

41. Г-н КУАТЕН (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что присутствие ливийской делегации на заседаниях Комитета свидетельствует о желании национальных органов власти применять все международные договоры в области прав человека, в частности Конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

42. Ливийская делегация отвечала прежде всего на вопросы, поднятые докладчиком по этой стране, поскольку она считала, что эти вопросы совпадают или, по меньшей мере, имеют большое сходство с вопросами, сформулированными другими членами Комитета.

43. Возвращаясь к замечанию г-на Решетова, он хотел бы заметить, что в мире не существует абсолютно совершенного гражданского общества и что отдельные случаи расовой дискриминации встречаются повсюду. Однако ливийское государство, как любое цивилизованное государство, решительно выступает против таких актов.

44. Ливийская делегация постарается ответить в своем следующем докладе на все вопросы, на которые она не смогла ответить в данный момент по причине отсутствия достаточной информации.

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что таким образом Комитет завершил рассмотрение одиннадцатого, двенадцатого, тринадцатого и четырнадцатого периодических докладов Ливийской Арабской Джамахирии.

46. Ливийская делегация покидает места за столом Комитета.

Заседание прерывается в 11 час. 50 мин. и возобновляется в 12 час. 00 мин.

Десятый, одиннадцатый, двенадцатый и тринадцатый периодические доклады Камеруна (CERD/C/298/Add.3)

47. По приглашению Председателя г-н Юмси, г-н Эбан и г-н Экуму (Камерун) занимают места за столом Комитета.

48. Г-н ЮМСИ (Камерун), директор департамента законодательства министерства юстиции, представляя доклад Камеруна (CERD/C/298/Add.3), говорит, что в данном случае речь идет о сводном документе, объединяющем десятый, одиннадцатый, двенадцатый и тринадцатый периодические доклады, которые Камерун должен был представить соответственно в июле 1990, 1992, 1994 и 1996 годов. Согласно руководящим принципам Комитета, представленный доклад включает в себя сначала общую часть, содержащую описание рамок и контекста, в котором правительство Камеруна стремится обеспечить осуществление Конвенции, а затем вторую часть, содержащую информацию о применении статей 2-7.

49. Камерун отличается исключительным разнообразием существующих в нем географических, этнических, исторических, социально-культурных, религиозных и экономических условий.

50. Традиционная культура местного населения получила дальнейшее развитие в контексте сильного влияния со стороны современной английской и французской культуры. В настоящее время двумя официальными языками по-прежнему являются английский и французский языки. Тем не менее, если основываться на критерии родного языка, то можно сказать, что в стране насчитывается 230 различных народностей, которые можно объединить в рамках пяти крупных этнических групп. Такое этническое разнообразие вместе с разнообразием климатических условий объясняет тот факт, что уровень и возможности развития являются крайне неодинаковыми, при этом некоторые группы населения, такие, как пигмеи и бороро, являются особенно уязвимыми.

51. Хотя Камерун является светским государством, этническое разнообразие порождает также исключительное религиозное разнообразие, поскольку в стране одновременно проживают христиане, мусульмане и анимисты.

52. Тем не менее столь разнообразные группы населения проявляют большую терпимость и готовность жить в согласии друг с другом. 230 этнических групп, проживающих на территории всей страны, мирно сосуществуют в обществе, в рамках которого они могут обмениваться накопленными ценностями и разделять их. Именно в таких, скорее благоприятных, условиях правительство Камеруна стремится поэтапно проводить, с учетом имеющихся средств и приоритетов, эффективную политику предупреждения всех форм дискриминации во исполнение положений статей 2-7 Конвенции.

53. Меры, принимаемые на национальном уровне с целью осуществления основополагающих положений Конвенции, подробно излагаются во второй части доклада. Что касается статьи 2, то в Уголовном кодексе Камеруна закрепляется принцип равенства всех лиц перед законом и предусматриваются наказания за совершение актов дискриминационного характера. Дискриминация не только наказуема как таковая, но и рассматривается в качестве отягчающего обстоятельства в тех случаях, когда она лежит в основе некоторых преступных актов, таких, как насилие или насильственные действия.

54. Вместе с тем в Камеруне широко распространена практика "позитивной дискриминации", имеющая своей целью обеспечить защиту наиболее уязвимых групп населения (несовершеннолетних, беременных женщин, инвалидов), национальных меньшинств или уязвимых этнических групп, таких, как бороро или пигмеи, в интересах которых принимаются специальные меры в области обучения, подготовки, здравоохранения и социальной интеграции.

55. Согласно статье 3 Конвенции, правительство Камеруна неизменно осуждало политику апартеида, проводившуюся в Южной Африке. В Камеруне отсутствует практика расовой сегрегации, поскольку она противоречит взглядам, существующим в камерунском обществе.

56. Что касается статьи 4, то Камерун решительно осуждает любую пропаганду расистского характера; в частности, органы печати, виновные в подстрекательстве к племенной ненависти, подвергаются в судебном порядке очень строгим мерам наказания. Кроме того, запрещается регистрация любой политической партии, цели которой сопряжены с какими бы то ни было формами расовой дискриминации.
57. В Конституции и в различных законодательных положениях закреплены гарантии равенства перед судами и равенства в осуществлении гражданских прав, предусмотряемых в статье 5 Конвенции.
58. В соответствии со статьей 6 Конвенции лица, являющиеся жертвами расовой дискриминации, имеют право на справедливое возмещение. Однако в судебной практике такие дела встречаются крайне редко, поскольку случаи расовой дискриминации практически отсутствуют.
59. И наконец, что касается статьи 7 Конвенции, то обучение и подготовка способствуют активизации культурных обменов и популяризации идей мирного сосуществования, а Национальный комитет по правам человека осуществляет весьма конструктивную деятельность в этой области.
60. Г-н де ГУТТ (докладчик по стране) напоминает о том, что 13 марта 1997 года делегация Камеруна представила в устной форме в Комитет информацию о новых фактах и юридических документах, имеющих отношение к применению Конвенции в Камеруне, объявив в этой связи о представлении рассматриваемого доклада, который свидетельствует о желании правительства вести диалог с Комитетом, несмотря на наличие различных административных трудностей. Он воздает должное правительству Камеруна, которое направило высокопоставленную делегацию, с тем чтобы подчеркнуть то значение, которое оно придает вопросу о применении Конвенции на территории своей страны.
61. Первая часть доклада, которая объединяет в себе четыре периодических доклада, отражает стремление правительства соблюдать руководящие принципы Комитета по вопросу о представлении периодических докладов. В разделе, содержащем общие сведения об этнической, социальной, политической, экономической, культурной и институциональной структуре страны, являющемся особенно содержательным и интересным, отмечается, в частности, значительное многообразие, характерное для камерунского общества, которое обусловлено в историческом плане влиянием, оказанным французской и английской колонизацией и наличием большого числа этнических групп. В нем также содержится важная информация о населении страны, численность которого составляет 14 045 000 человек и которое состоит из представителей 230 народностей, образующих пять основных групп: народы банту, населяющие юг, юго-запад, центр и юго-восток страны и побережье, родственные банту народы, живущие в западных и северо-западных провинциях, суданские народы, населяющие провинцию Адамава и север страны, фульбе, арабы шува, живущие в бассейне озера Чад, и пигмеи, численность которых составляет около 50 000 человек.

62. Г-н де Гутт с удовлетворением отмечает, что государственные власти и население вовсе не рассматривают такое этническое разнообразие в качестве фактора, способствующего возникновению конфликтов и мешающего народам жить сообща, а скорее считают его фактором взаимообогащения (пункт 8 доклада). Однако информация, поступающая из различных неправительственных организаций и государственного департамента Соединенных Штатов, свидетельствует о наличии практики этнической дискриминации, бенефициарами которой являются представители народности булу, включая президента Бийя, и представители народности бети, занимающие ключевые должности в правительстве, силах безопасности и армии. Практика этнической дискриминации нередко получает распространение и в других секторах, при этом каждая этническая группа стремится добиться соответствующих льгот для своих представителей. Комитет хотел бы получить уточняющую информацию по этому вопросу.

63. В пунктах 10–15 содержится весьма ценная информация о показателях социально-экономического и культурного развития, в частности цифровые данные об основных религиях (католицизм, мусульманство и протестантство), родных языках, показателе грамотности, составляющем 68% и являющемся одним из самых высоких в центральноафриканском субрегионе, безработице, составляющей около 20% населения, и иностранном населении, численность которого составляет около 4 млн. человек.

64. В докладе содержатся также данные о политической системе (пункты 16–23) и об общеправовой базе защиты прав человека (пункты 24–29). Комитет хотел бы получить более полную информацию о Национальном комитете по правам человека и свободам, созданном на основании декрета от 8 ноября 1990 года, в частности о средствах воздействия, которыми располагает эта организация, и об основных результатах его деятельности. Он также хотел бы получить информацию о том, какие правозащитные неправительственные организации участвуют в деятельности этого Комитета и в чем заключается их роль.

65. Особый интерес для Комитета представляет политика Камеруна, осуществляемая в отношении меньшинств, в частности действия и программы, проводимые в интересах пигмеев восточных и южных провинций (пункты 39–44). Вместе с тем г-н де Гутт задается вопросом о том, не характеризуется ли проект "Социально-экономическая интеграция народов бака/бакола" (пункт 39) определенными неясностями, поскольку положение, касающееся "обеспечения оседлого проживания пигмеев в своих поселениях", может приводить к изоляции и маргинализации пигмеев. Можно ли делегация сделать замечания по этому вопросу?

66. Что касается осуществления статей 2–4 Конвенции, то г-н де Гутт считает недостаточной информацию о юридических документах, предусматривающих наказания за совершение различных актов расизма по смыслу статьи 4 Конвенции. Он напоминает делегации Камеруна о том, что, по мнению Комитета, включение в Конституцию общих законодательных норм является недостаточной мерой для целей статьи 4 Конвенции.

В уголовном законодательстве должны содержаться конкретные положения, предусматривающие наказания за совершение таких актов, как распространение идей, основанных на расовом превосходстве, подстрекательство к расовой дискриминации, насилие расистского характера, подстрекательство к таким актам, поощрение деятельности расистского характера и участие в деятельности организаций, ведущих пропаганду расистского характера. В этой связи следует отметить, что, как представляется, положения статей 241 и 242 Уголовного кодекса Камеруна, касающиеся диффамации или оскорбительных актов расистского характера, а также отказа в доступе к общественным местам или в трудоустройстве по причинам расовой принадлежности, совершенно не удовлетворяют требованиям статьи 4 Конвенции.

67. Г-н де Гутт хотел бы, чтобы Камерун представил Комитету информацию о том, какие меры были приняты в стране для дополнения действующего уголовного законодательства с целью борьбы со всеми формами расовой дискриминации, как это уже предлагалось Комитетом по случаю рассмотрения предыдущих докладов Камеруна. В этой связи он информирует делегацию о том, что даже в том случае, когда в какой-либо стране не совершается актов или не существует практики расовой дискриминации, все равно существует необходимость в уголовном законодательстве антирасистского характера с целью предупреждения любых проявлений расизма и отражения в действующем законодательстве того значения, которое государство придает обеспечению терпимости и межрасовому или этническому согласию в рамках общей системы образования.

68. Затрагивая вопрос о применении статьи 5 Конвенции, г-н де Гутт отмечает, что информация, содержащаяся в пунктах 51-54, носит слишком общий характер и касается скорее применения Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, а не борьбы с расовой или этнической дискриминацией по смыслу положений статьи 5.

69. Ссылаясь на информацию, представленную организацией "Международная амнистия", докладчик говорит, что Комитет хотел бы получить уточняющую информацию о рассмотрении правительством Камеруна направленного Международным уголовным трибуналом по Руанде требования о выдаче нескольких граждан Руанды, обвиняемых в участии в геноциде, имевшем место в Руанде в 1994 году, и об арестах, судебном преследовании и обвинительных приговорах, вынесенных в отношении противников государственного режима, в частности в отношении членов Социального демократического фронта и Национального союза за демократию и прогресс, а также в отношении студентов и журналистов, работающих в некоторых печатных органах, деятельность которых якобы была приостановлена. Комитет хотел бы также получить информацию об особенно строгих условиях содержания под стражей заключенных в некоторых тюрьмах, расположенных в изолированных районах, в частности в Мантуме, Нью-Белле и Дуала.

70. Что касается применения статьи 5 b) Конвенции, касающейся права на личную безопасность, то г-н де Гутт хотел выяснить, соответствует ли действительности содержащееся в докладе организации "Международная амнистия" за 1997 год утверждение о том, что на севере страны старейшины местных общин, известные как ламибе, по-прежнему удерживают политических противников в неофициальных местах содержания под стражей с "молчаливого согласия правительства".

71. Что касается применения статьи 5 d), относящейся к праву на свободу выражения убеждений, то он хотел бы выяснить, соответствует ли действительности утверждение о том, что руководитель частного печатного органа "Ле Мессажер" г-н Пиу Ньяве был приговорен к двум годам лишения свободы за "распространение ложной информации" в связи с публикацией статьи, в которой говорится о том, что у руководителя государства был сердечный приступ.

72. Что касается применения статьи 6 Конвенции, то в докладе указывается, что "дискриминация по признаку расы или религии - явление, чуждое для общественного мировоззрения камерунцев, поэтому жалобы на дискриминацию... в суды не поступают" (пункт 56). Г-н де Гутт обращает внимание делегации на то, что, по общему мнению Комитета, такой аргумент не является убедительным. Государствам следует представлять в Комитет статистические данные о количестве жалоб, возбужденных исков, обвинительных приговоров и решений о возмещении, касающихся правонарушений расистского характера, с тем чтобы Комитет был в состоянии судить о том, насколько эффективно и конкретно применяется Конвенция. Отсутствие судебных дел подобного рода может быть связано с различными причинами, например с такими, как неосведомленность общественности или недоверие, проявляемое ею к властям, нежелание полиции и органов правосудия реагировать на правонарушения расистского характера или же незначительное внимание, уделяемое органами правосудия преступлениям подобного рода. Поэтому правительству Камеруна следовало бы представить Комитету в следующем периодическом докладе более удовлетворительную информацию об осуществлении статьи 6.

73. Что касается применения статьи 7 Конвенции, то, как представляется, содержащиеся в пунктах 57-61 доклада сведения, касающиеся образования, культуры и информации, являются лаконичными, слишком общими и малозначимыми. Комитет не может рассматривать в качестве убедительного утверждение о том, что в Камеруне отсутствует необходимость распространять информацию о расовой дискриминации, поскольку культура составляющих население различных этнических групп предполагает радужное отношение к иностранцам, которые легко добиваются признания и интегрируются (пункт 59). Поэтому правительству Камеруна следовало бы включить в свой следующий доклад дополнительную информацию о мерах, принимаемых им с целью обеспечения равенства различных этнических групп и улучшения положения групп населения, находящихся в наиболее неблагоприятных условиях, в таких областях, как обучение, образование, культура, информация и средства массовой информации, а также с целью убеждения не только преподавателей и учащихся, но и должностных лиц правоохранительных органов в необходимости уважать права человека и следовать духу терпимости и межэтнического согласия в соответствии с рекомендацией 13/42 Комитета.

74. Необходимо будет также представить дополнительную информацию о мерах, принимаемых правительством с целью поощрения деятельности неправительственных организаций или ассоциаций по борьбе с расизмом и содействия диалогу между этими структурами и органами государственной власти, а также о мерах, направленных на распространение Конвенции среди широкой общественности и обнародование периодических докладов правительства и выводов Комитета.

75. И наконец, делегации следовало бы проинформировать Комитет о том, предполагает ли правительство Камеруна сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Конвенции, и принять поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции по вопросу о финансировании деятельности Комитета.

76. Г-н де Гутт, сознавая, что он обратился к делегации Камеруна с большим числом просьб, отмечает, что он постарался облегчить ее задачу по подготовке следующего периодического доклада. Он обращает внимание делегации на возможность использования консультационных услуг, оказываемых секретариатом Управления Верховного комиссара по правам человека.

77. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ уточняет, что г-н де Гутт высказал свое пожелание относительно статьи 14 в частном порядке, и отмечает, что другие члены Комитета зададут дополнительные вопросы делегации Камеруна на следующем заседании.

Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.

-----